



Ritmonio

Living a quality experience.

Ø35

DIAMETRO35

E-FLOW

PR56AC2E1
PR56AC2E2

IT Istruzioni di montaggio, d'uso e manutenzione - leggere attentamente prima dell'installazione
EN Assembly, use and maintenance instructions - read carefully before installing

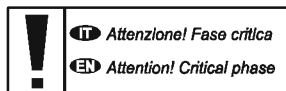
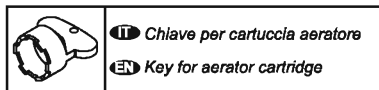
IT Attenzione: L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato
EN Warning: this product must be installed by qualified people

RITMONIO IS A CERTIFIED COMPANY

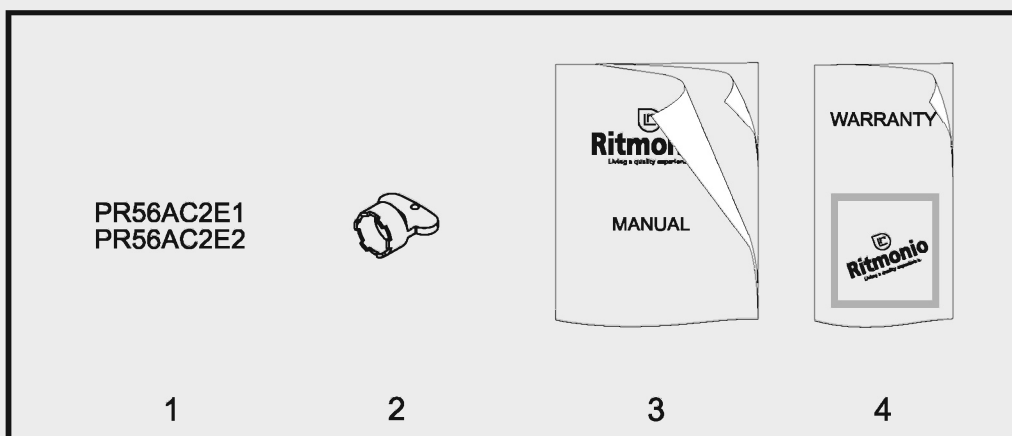
dati tecnici - technical data

Pressione di alimentazione_ Working pressure _____	= 1 - 4 bar *
Pressione consigliata_ Recommended pressure _____	= 3 bar
Temperatura_ temperature _____	= MAX 70°C

***IT** Non si assicurano le caratteristiche standard del prodotto al di sotto di 1 bar. Sopra a 4 bar è necessario l'uso di un regolatore di pressione. In caso di mancato rispetto delle indicazioni qui indicate l'azienda non risponde del difettoso funzionamento del prodotto e degli eventuali danni causati. **EN** Product standard characteristics cannot be guaranteed if pressure is inferior to 1 bar. Above 4 bar a pressure regulator must be installed. Failure to follow the indications below releases the company from any responsibility regarding product malfunctioning and resulting damages.



Contenuto della confezione/Package content



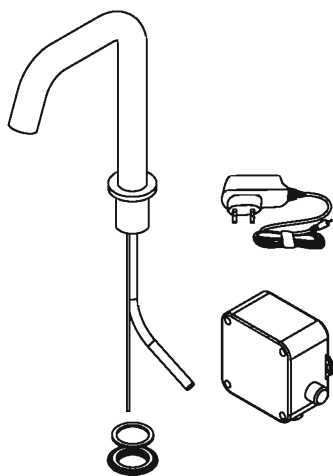
1_Articolo/Product

2_Utensili per installazione manutenzione/Installation and maintenance tools

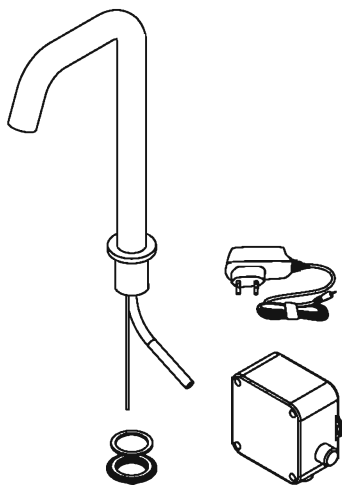
3_Manuale di installazione/Installation manual

4_Certificato di garanzia/Warranty certificate

PR56AC2E1



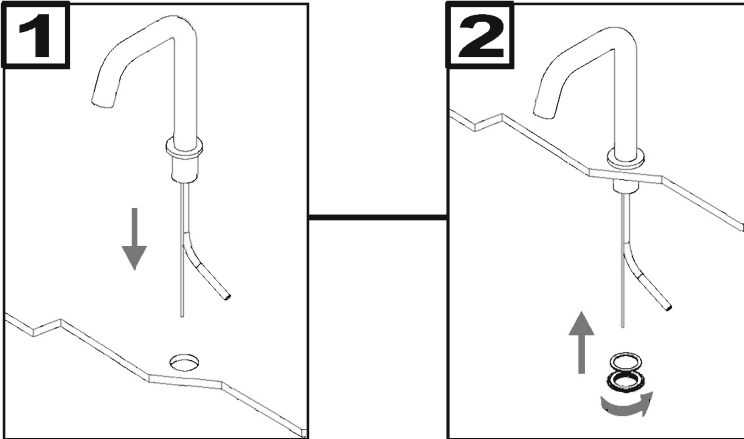
PR56AC2E2



IT **Attenzione!** I tubi d'alimentazione devono essere sciacquati/spurgati con cura prima dell'installazione del dispositivo, in modo che non rimangano impurità e aria al suo interno. Attraverso tubazioni non sciacquate a fondo o attraverso la rete idrica generale, nel dispositivo possono entrare corpi estranei in grado di danneggiare il prodotto impedendo il corretto funzionamento. Si raccomanda pertanto di prevedere l'utilizzo di filtri anche nell'impianto generale. Assicurarsi che l'impianto sia protetto da forti sbalzi di pressione, anche occasionali, comunemente chiamati colpi d'ariete. Qualora non lo fosse, predisporre dispositivi adeguati per prevenire tale fenomeno. I colpi d'ariete possono causare danni e/o rotture.

EN **Caution!** The water supply pipes must be washed/drained with care before the device installation, so that no impurities and air remain inside. Foreign objects, that could prevent the product from operating properly, may enter in the device through not carefully washed pipes or through the general water network. It is therefore recommended the use of filters also in the general system. Ensure that the system is protected against sudden changes in pressure, even occasional, commonly called water hammer. If it is not, set up appropriate arrangements to prevent this phenomenon. The water hammer can cause damage and / or breakage.

Installazione bocca / Spout installation



Installazione scatola valvola esterna / External valve box installation

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA / SAFETY INFORMATION

- IT** • *Non utilizzare l'apparecchio elettronico in un luogo umido, specialmente in una sauna o bagno turco*
- *Non toccare il dispositivo con le mani bagnate*
- *Non utilizzare prolunghe nei locali dedicati al bagno o alla doccia*
- *Non tirare dal cavo per staccare il dispositivo dalla corrente*
- *Non colpire o calciare la scatola di controllo poichè potrebbe danneggiare l'unità o causare una perdita*
- *Non esporre il dispositivo ad agenti esterni come sole o pioggia*
- *Se il dispositivo smette di funzionare, può essere riparato solamente da personale qualificato*
- *Sc Collegare il collegamento alla batteria qualora il rubinetto non venisse utilizzato per un lungo periodo di tempo*
- *Controllare periodicamente le tubature per verificare l'assenza di perdite*
- *Se la temperatura esterna dovesse scendere sotto lo zero, avvolgere i tubi con dell'isolante*
- *Assicurarsi che il cavo di corrente non venga in contatto con il tubo di collegamento acqua*
- *Evitare di piazzare oggetti all'interno dell'area di rilevamento del sensore infrarossi*

- EN** • *Do not use this electronic equipment in a humid location, especially in a sauna or a steam room*
- *Do not touch the device with wet hands*
- *Do not use extension cables in locals dedicated to bathing or showering*
- *Do not pull from the cable to disconnect it from the power supply*
- *Do not strike or kick the control box, as this may damage the unit or cause a leak*
- *Do not expose the device to extern agents such as sun or rain*
- *If the device stops working, it onlu can be repaired by qualified professionals*
- *Disconnect the backup battery connector when the faucet is not in use for a long period of time*
- *Periodically check the piping for leaks*
- *If the outside temperatures drops to freezing, wrap the pipes with insulation*
- *Make sure the power cord does not come in contact with the water supply pipe*
- *Avoid placing any objects within detection range of the infrared sensor*

SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS

IT	Tensione di alimentazione	DC: 6V AC: 230V (50Hz) / 110 – 120V (60Hz)
	Pressione di esercizio	1 – 7 bar
	Resistenza alla pressione da chiuso (1min)	35 bar
	Durata	500.000 cicli
	Max. acqua calda	75°C
	Portata	10.8 l/min
	Tempo di attivazione sensore	< 1 s
	Protezione dalle intrusioni (scatola di controllo)	IP 65
	Protezione dalle intrusioni (sensore)	IP 67
	Distanza rilevamento sensore	Auto-regolabile ≤ 35 cm
	Consumo corrente (standby)	AC < 4W ; DC < 0.2mW
	Consumo corrente (in funzione)	AC < 5W ; DC < 3W
	Funzione risparmio idrico	Auto-off regolabile (Impostazione di fabbrica: 60 sec.)
	Connessione	G1/2-14
	Tipo batterie	4 X AA 1.5V

EN	Voltage supply	DC: 6V AC: 230V (50Hz) / 110 – 120V (60Hz)
	Working pressure	1 – 7 bar
	Pressure resistance closed (1min)	35 bar
	Endurance	500.000 cycles
	Max. hot water	75°C
	Flow rate (R_{hA})	10.8 l/min
	Sensor activation time	< 1 s
	Protection against intrusion (control box)	IP 65
	Protection against intrusion (sensor)	IP 67
	Sensor detection distance	Auto-adjustable ≤ 35 cm
	Power consumption (standby)	AC < 4W ; DC < 0.2mW
	Power consumption (flushing)	AC < 5W ; DC < 3W
	Water Saving Function	Adjustable Auto-off (factory setting: 60 sec.)
	Thread	G1/2-14
	Battery type	4 X AA 1.5V

FUNZIONI E CARATTERISTICHE / FUNCTIONS AND FEATURES

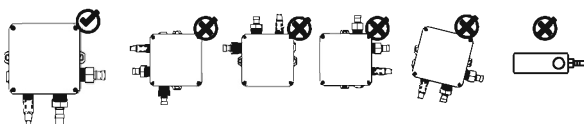
IT	<i>Attivazione tramite sensore infrarossi</i>
	<i>Valvola di chiusura automatica</i>
	<i>Risparmio idrico ed energetico</i>
	<i>Facile da usare</i>
	<i>Igienico (riduce il rischio di contaminazione)</i>
	<i>Alimentato a batterie e/o alimentatore</i>
	<i>Resistente agli atti vandalici</i>
	<i>Facile da inserire in tutti i tipi di ambienti di installazione</i>
	<i>Autoregolazione della distanza tra l'utente e il sensore</i>
	<i>Il sensore garantisce un'esperienza più rapida e confortevole, assicurando che il rubinetto non lasci mai scorrere l'acqua</i>

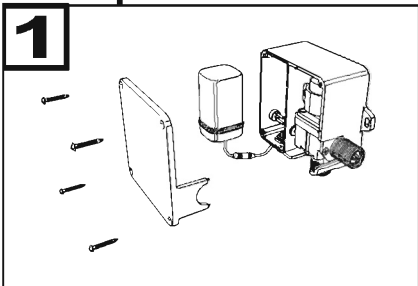
EN	<i>Infrared sensor activation</i>
	<i>Automatic shut-off valve</i>
	<i>Helps to save water and energy</i>
	<i>Easy to use</i>
	<i>Hygienic (reduces risk of cross-contamination)</i>
	<i>Powered by battery or/ and power supply</i>
	<i>Vandal resistant</i>
	<i>Easy to fit in all kinds of installation environments</i>
	<i>Self-adjusts the distance between the user and the sensor</i>
	<i>Sensor provides a faster and comfortable experience, ensuring that the tap is never left running water</i>

PRIMA DELL'INSTALLAZIONE / BEFORE INSTALLATION

IT Non installare il prodotto in una posizione diversa da quella indicata

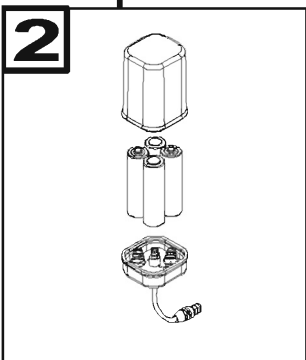
EN Do not install in any different position than the intended





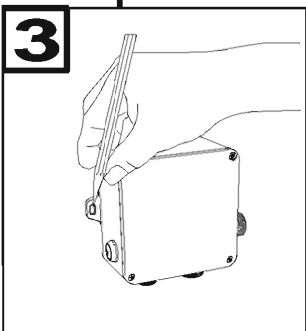
IT Nel caso in cui si decida di utilizzare batterie, aprire la scatola di controllo e rimuovere il modulo batteria

EN In case of battery utilization, open control box and remove the battery box



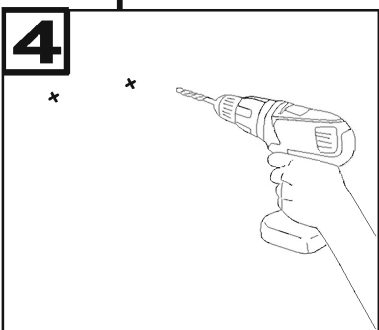
IT Introdurre n°4 batterie alcaline di tipo AA nel modulo batteria

EN Introduce the 4 AA alkaline batteries into the battery box



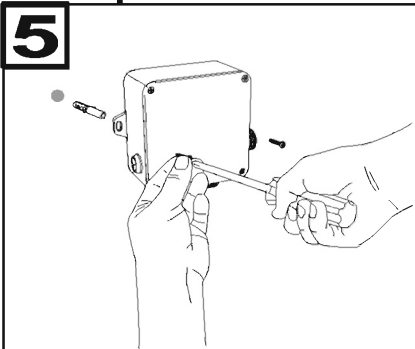
IT Segnare la posizione dei fori con una matita

EN Mark the position of the holes with a pencil



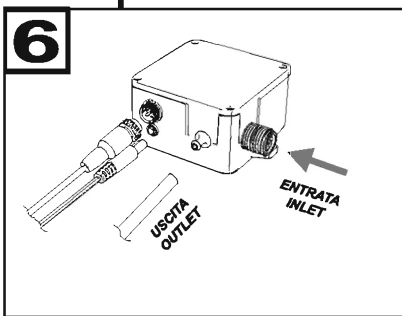
IT Eseguire i fori nella parete con le misure corrette

EN Make the holes in the wall with the appropriate measures



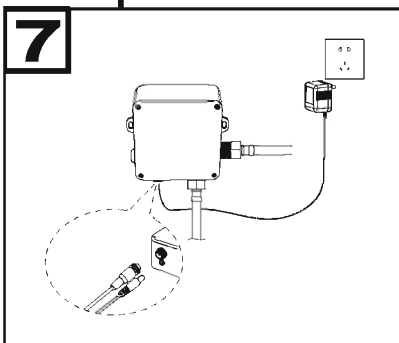
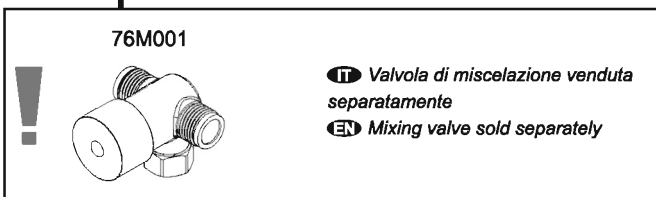
IT Fissare la scatola di controllo alla parete

EN Fix control box to the wall



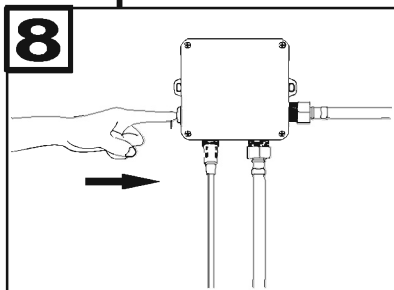
IT Collegare entrata e uscita dell'acqua

EN Connect the water inlets (IN/OUT)



IT Collegare il sensore al scatola di controllo. Se necessario, alimentare il sistema attraverso l'alimentatore

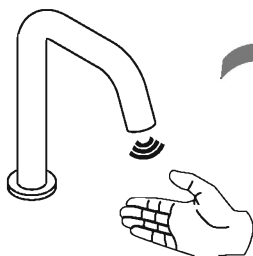
EN Connect the IR sensor to the control box. If it's necessary, power the system via the transformer socket



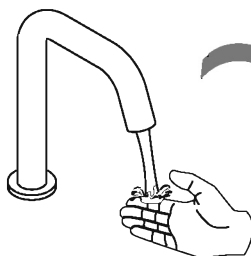
- IT** *Eseguire la regolazione della rilevazione automatica. Tieni premuto il pulsante per 3 secondi e aspetta 20 secondi con la mano posizionata alla distanza desiderata per salvare l'impostazione*
- EN** *Perform automatic detection adjustment. Hold the button for 3 seconds and wait 20 seconds with the hand positioned at the desired distance to save the setting*

MODALITA' D'USO / USING MODE

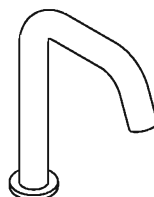
Prima dell'uso
Before use



Durante l'uso
During use



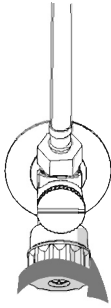
Dopo l'uso
After use



MANUTENZIONE / MAINTENANCE

PULIZIA DEL FILTRO / FILTER CLEANING

- IT** *E' consigliato pulire il filtro ogni 6 mesi o in caso di riduzione di portata*
- EN** *Filter cleaning is recommended every 6 months or in case of water flow reduction*

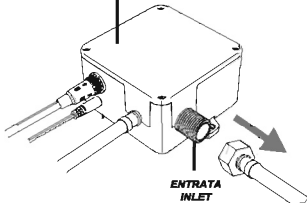
1

IT Chiudere il collegamento alla rete idrica

EN Close the shut-off valve

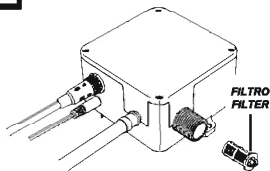
2

SCATOLA DI CONTROLLO
CONTROL BOX



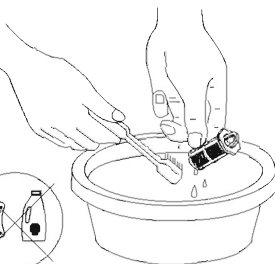
IT Rimuovere il collegamento di entrata

EN Remove the water inlet

3

IT Rimuovere il filtro

EN Remove the filter

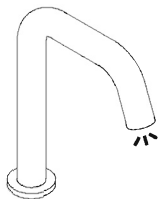
4

IT Pulire il filtro e reinserto. Non utilizzare spugne abrasive ed impiegare solamente detergenti liquidi non acidi

EN Clean the filter and replace it. Do not use scouring pad and use only non-acid liquid detergents

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE / CHANGE OF BATTERIES

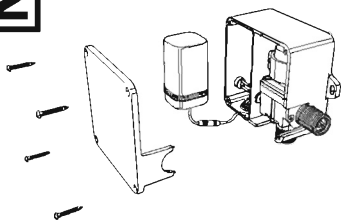
1



IT Quando la luce lampeggia, la batteria è scarica

EN When the light flashes, the battery is exhausted

2



IT Smontare la copertura del sistema per accedere all'alloggiamento delle batterie

EN Dismount the housing of the system to access to the batteries box

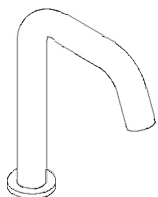
3



IT Svitare la vite in cima all'alloggiamento batterie e introdurre le nuove batterie

EN Unscrew the screw on top of the batteries box and introduce the new batteries

4



IT Se le batterie sono state correttamente sostituite, la luce lampeggiante dovrebbe interrompersi

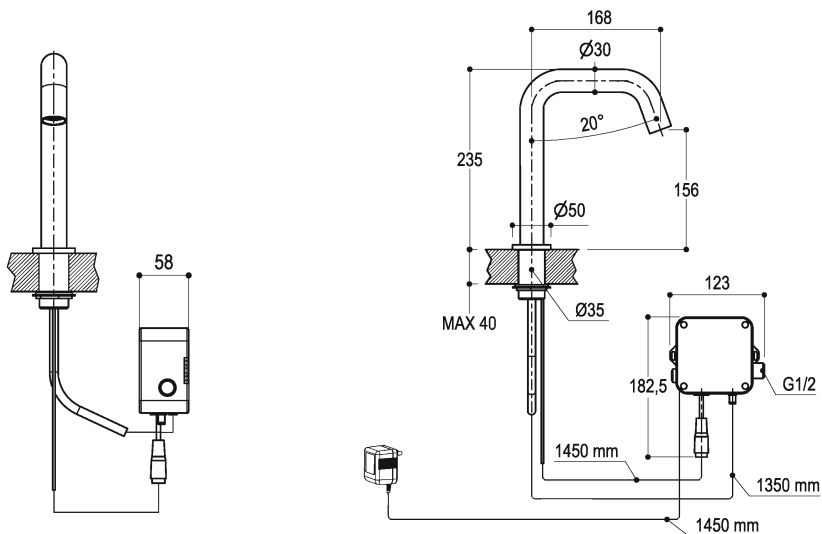
EN If the batteries are correctly replaced, the flashing light should stop

RISOLUZIONE PROBLEMI / TROUBLESHOOTING

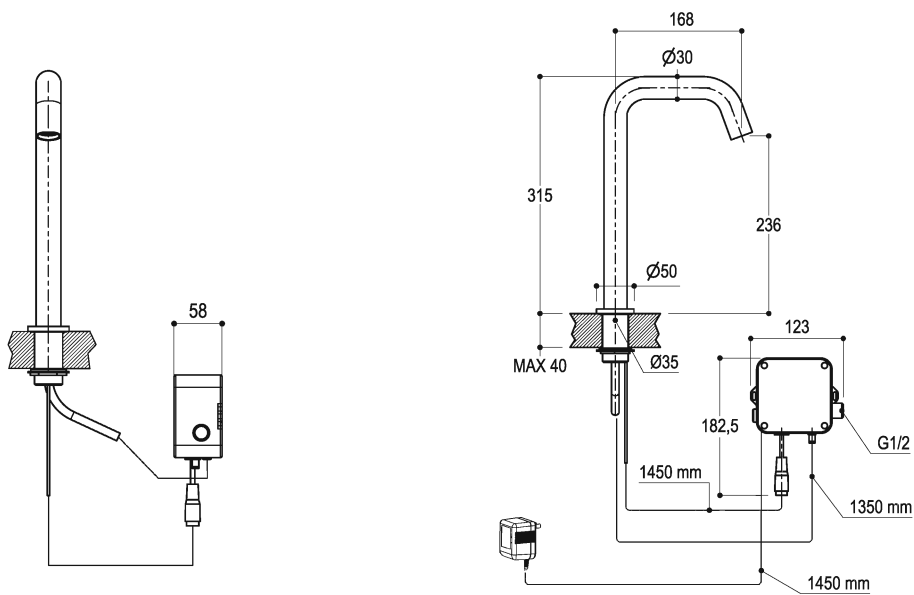
IT	Problema	Causa	Soluzione
	Acqua in uscita assente	La batteria è scarica	Cambiare la batteria
		Interruzione della fornitura d'acqua	Controllare l'alimentazione
		Sporczia nel filtro	Pulire il filtro
		Pressione dell'acqua troppo bassa	Aumentare la pressione
	Portata bassa	Alimentazione idrica ridotta	Regolare alimentazione idrica
		Sporczia nel filtro	Pulire il filtro
		Pressione dell'acqua troppo bassa	Aumentare la pressione
	Portata eccessiva	Pressione dell'acqua troppo alta	Regolare pressione
	Brevi cicli di batteria	Batterie errate	Passare a 4 batterie alcaline tipo AA
	La spia luminosa nel sensore non si accende	La spia è rotta	Cambiare spia o la scheda elettronica
		La scheda elettronica o il collegamento al sensore sono bagnati	Lasclar asciugare
		La batteria è scarica	Cambiare la batteria
		Connessione scarsa della batteria	Sostituire il collegamento della batteria

EN	Problem	Cause	Solution
	No water out	The battery is exhausted	Change the battery
		Water supply cut off	Check supply
		Dirty in the filter	Clean the filter
		Water pressure is too low	Raise the pressure
	Low flow of water	Water supply is turned down	Adjust water supply
		The filter is too dirty	Clean the filter
		Water pressure is too low	Raise the pressure
	Excessive water flow	Water pressure is too high	Adjust pressure
	Short cycles of battery	Incorrect batteries	Change to 4 AA Alkaline batteries
	The indicator light in the sensor is not turning on	The light is broken	Change the light or circuit board
		The circuit board is wet or signal line is wet	Dry out
		The battery is exhausted	Change the battery
		Poor connection of battery	Change the battery connection

PR56AC2E1

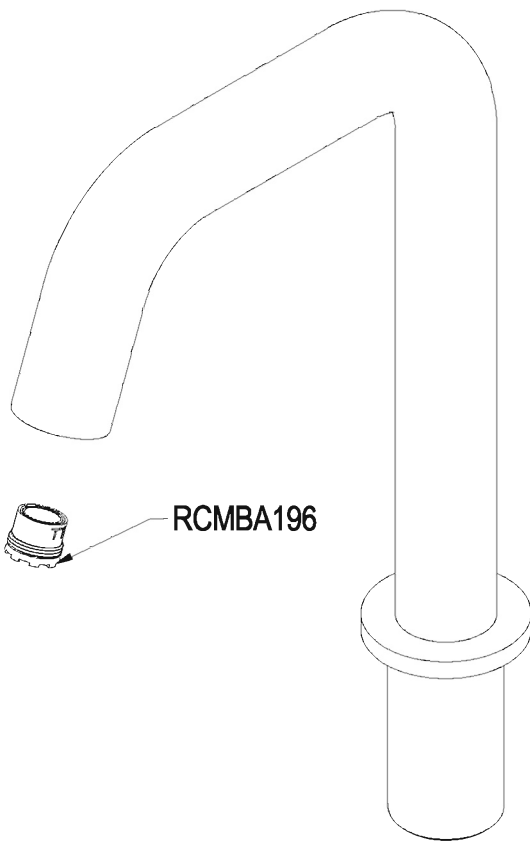


PR56AC2E2

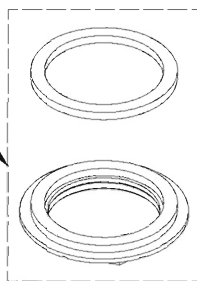


Ricambi / Spare parts

PR56AC2E1 - PR56AC2E2



RCMB610



IT **Note importanti** La corretta osservanza delle seguenti istruzioni di installazione, uso e manutenzione permette il funzionamento e il mantenimento ottimali del prodotto. L'azienda **non** garantisce i propri prodotti nel caso di danni conseguenti all'inosservanza delle istruzioni. **Avvertenze** E' consigliabile montare un regolatore di pressione a monte dell'impianto di alimentazione per assicurare una pressione costante di 3 bar. Prima di procedere al montaggio verificare che le condutture di alimentazione siano prive di residui e chiudere l'impianto. Al fine di evitare il rischio di danni a cose e persone è necessario seguire con attenzione le istruzioni di installazione, d'uso e manutenzione. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Cura, pulizia e manutenzione Si raccomanda di adottare le opportune precauzioni di seguito citate per preservare le caratteristiche originali estetiche, pena la comparsa di macchie di ossidazione permanenti e/o depositi di calcare (spesso con presenza di ferro) difficilmente eliminabili. Si consiglia di lavare il prodotto con sapone liquido diluito in acqua o detersivi al sapone, risciacquare, quindi asciugare con un panno morbido in cotone (non utilizzare mai spugne o pagliette abrasive). Operazione da fare tanto spesso quanto l'acqua è più ricca di calcare. Idealmente dopo ogni utilizzo specialmente sulle finiture speciali (diverse da cromo tradizionale). Sono assolutamente da evitare prodotti detersivi abrasivi oppure aggressivi a base di cloro (acido cloridrico), ammoniaca, acido fosforico, ipoclorito di sodio (candeggina, conegrina ecc.), idrossido di sodio (soda caustica), acido acetico.

Attenzione: si raccomanda di verificare l'idoneità dei detersivi utilizzati. I prodotti usati per la pulizia delle ceramiche o dei piani di lavoro cucina non sono da utilizzare per la pulizia della rubinetteria.

EN **Important information** Complying thoroughly with the following installation, use and maintenance instructions allows the best product working and maintenance. The company **does not** warrant their products in case of damages caused by the non-compliance of these instructions. **Warning** It is suggested to assemble a pressure regulator before the inlet piping line to ensure a 3-bar constant pressure. Before assembling, verify that the inlet piping lines are free of any waste, then close the installation.

In order to avoid the risk of damage to property and people need to be monitored carefully to the instructions of installation, use and maintenance. Keep away from the reach of children.

Care, cleaning and maintenance It is recommended to take the appropriate precautions mentioned below to preserve the original aesthetic characteristics, otherwise permanent oxidation stains and/or limestone deposits (often with the presence of iron) that are difficult to remove will appear. It is recommended to wash the product with liquid soap diluted in water or soap detergents, rinse, then dry with a soft cotton cloth (never use abrasive sponges or wool pads). This operation should be carried out as often as the water is richer in limescale. Ideally after each use, especially on special finishes (other than traditional chrome). Abrasive or aggressive detergents based on chlorine (hydrochloric acid), ammonia, phosphoric acid, sodium hypochlorite (bleach, conegrin, etc.), sodium hydroxide (caustic soda) and acetic acid must be avoided.

Attention: it is recommended to check the suitability of the detergents used. Products used for ceramics or kitchen worktops cleaning are not to be used for taps and fittings cleaning.

IT Conservare il presente documento per un corretto uso e manutenzione del prodotto.

EN Keep this document for proper use and maintenance.



Rubinerie Ritmonio Srl
Via Indren, 4 Zona Ind. Roccapetra - 13019 VARALLO (VC) ITALY
Tel. +39 0163 560000 Fax +39 0163 560100
www.ritmonio.it info@ritmonio.it